

3. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata **2020. február 26-án** (szerda) **12.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

dr. Korani Lefki	elnök
Veresné Demeter Gyöngyi	elnökhelyettes

Igazoltan távol van:

Nikolaidisz Nikolaus	képviselő
-----------------------------	-----------

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna	jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix	referens
Szilágyi Tünde	titkár

dr. Korani Lefki elnök:

Köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Ezt követően javasolja Veresné Demeter Gyöngyi elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete Veresné Demeter Gyöngyi elnökhelyettes személyét elfogadja az Újbuda Görög Önkormányzata 2020. február 26-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

11/2020. (II.26.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete Veresné Demeter Gyöngyi elnökhelyettes személyét elfogadja az Újbuda Görög Önkormányzata 2020. február 26-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Ezután az Elnök szavazásra teszi fel a mai ülés napirendi pontjainak megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. február 26-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚGÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása
2. Együttműködési megállapodások megtárgyalása

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

12/2020. (II.26.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. február 26-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚGÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása
2. Együttműködési megállapodások megtárgyalása

1. Napirendi pont

Az ÚGÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása

dr. Korani Lefki elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 2 670 326 Ft-ban,
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 670 326 Ft-ban
állapítja meg, amelyből
a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 848 000 Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege 2 670 326 Ft,
c) költségvetési egyenlege - 822 326 Ft,
amelyből
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 822 326 Ft,
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
d) finanszírozási bevétele 822 326 Ft,
e) finanszírozási kiadása 0 Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2019. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az Önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2020. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 37/2019. (XI.18.) ÚGÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÚGÖ elnöke
 Határidő: 2020. december 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testületének 13/2020. (II.26.) számú határozata az önkormányzat 2020. évi költségvetéséről:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 2 670 326 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 670 326 Ft-ban állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 848 000 Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	2 670 326 Ft,
c) költségvetési egyenlege	- 822 326 Ft,
amelyből	
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 822 326 Ft,
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	0 Ft,
d) finanszírozási bevétele	822 326 Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2019. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az Önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2020. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 37/2019. (XI.18.) ÚGÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÚGÖ elnöke
Határidő: 2020. december 31.

2. Napirendi pont

Együttműködési megállapodások megtárgyalása

dr. Korani Lefki elnök:

Javasolja, hogy ismét kössenek együttműködési megállapodást az új önkormányzati ciklusra vonatkozóan is az Újbuda Bolgár és Szerb Önkormányzatokkal, a közös megbeszélésen alapuló nemzetiségi kulturális programok, köznevelési projektek, tudományos rendezvények szervezésében és zavartalan lebonyolításában, valamint kiadványok kiadásában.

Szavazásra teszi fel az Újbuda Bolgár Önkormányzattal javasolt megállapodás megkötésére vonatkozó határozati javaslatot:

*Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - 2020. április 1-től 2024. szeptember 30-ig tartó időszakra vonatkozóan – a tervezett közös nemzetiségi kulturális programok, köznevelési projektek, tudományos rendezvények közös szervezése és lebonyolítása, valamint kiadványok megjelentetése céljából - Együttműködési megállapodást köt a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzatával.
Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt az Együttműködési megállapodás aláírására.*

*Határidő: 2020. február 26.
Felelős: ÚGÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2020. (II.26.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - 2020. április 1-től 2024. szeptember 30-ig tartó időszakra vonatkozóan – a tervezett közös nemzetiségi kulturális programok, köznevelési projektek, tudományos rendezvények közös szervezése és lebonyolítása, valamint kiadványok megjelentetése céljából - Együttműködési megállapodást köt a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzatával.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt az Együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: 2020. február 26.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Dr. Korani Lefki elnök:

Szavazásra teszi fel az Újbuda Szerb Önkormányzattal javasolt megállapodás megkötésére vonatkozó határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - 2020. április 1-től 2024. szeptember 30-ig tartó időszakra vonatkozóan – a tervezett közös nemzetiségi kulturális programok, köznevelési projektek, tudományos rendezvények közös szervezése és lebonyolítása, valamint kiadványok megjelentetése céljából - Együttműködési megállapodást köt a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzatával.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt az Együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: 2020. február 26.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

15/2020. (II.26.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - 2020. április 1-től 2024. szeptember 30-ig tartó időszakra vonatkozóan – a tervezett közös nemzetiségi kulturális programok, köznevelési projektek, tudományos rendezvények közös szervezése és lebonyolítása, valamint kiadványok megjelentetése céljából - Együttműködési megállapodást köt a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzatával.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt az Együttműködési megállapodás aláírására.


Határidő: 2020. február 26.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 13.10 órakor bezárta.

Budapest, 2020. március 9.


dr. Korán Lefki
elnök


Veresné Demeter Gyöngyi
jegyzőkönyv-hitelesítő



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2020. évi költségvetése**

13/2020. (II.26.) ÚGÖ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	260 000	260 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	338 740	338 740	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	163 500	163 500	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	163 500	163 500	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	100 000	100 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	100 000	100 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	320 000	320 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 516 826	1 516 826	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbételek befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 168 086	2 168 086	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 670 326	2 670 326	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 670 326	2 670 326	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	808 000	808 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 848 000	1 848 000	0	0
Finanszírozási bevételek					
X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	822 326	822 326	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 670 326	2 670 326	0	0

Budapest, 2020. február 26.



[Handwritten signature]
Korani Lefki elnök

13/2020. (11.26.) ügő határozat
2.sz. melléklete

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Görög Önkormányzata

2020. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

BEVÉTELEK	2020. évi eredeti előirányzat Ft	Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft	KIADÁSOK
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000			Személyi juttatások
Egyéb működési célú támogatás bev. államháztartáson belülről	808 000			Munkaadókat terhelő járulékok
Működési bevételek	0			Dologi kiadások (ÁFA-val)
				Működési célú támogatás átadás áht.-n belülre
				Működési célú támogatás átadás áht.-n kívülre
Összesen:	1 848 000			Összesen
Működés egyenlege	-822 326			

BEVÉTELEK	2020. évi eredeti előirányzat Ft	Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0		
Egyéb felhalmozási célú támogatás bev. államháztartáson belülről	0		
Felhalmozási bevételek	0		
Összesen	0		
Felhalmozás egyenlege	0		
Finanszírozási bevételek			
Költségvetési maradvány	822 326		

MINDÖSSZESEN: 2 670 326

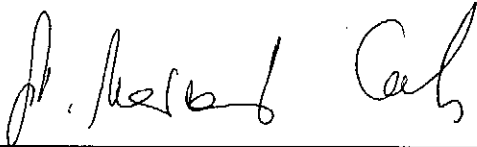

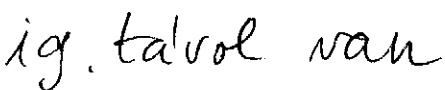

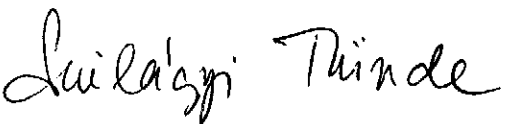


J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Görög** Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2020. február 26. (szerda), 12⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest XI., Zombolyai út 4.) II. em. 202. sz. alatti tárgyalója

	Név:	Aláírás:
1.	dr. Korani Lefki Elnök	
2.	Veresné Demeter Gyöngyi Elnökhelyettes	
3.	Nikolaidisz Nikolaus Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző	
	Szilágyi Tünde Titkár	

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat **2020. február 26-án** (szerda) **12.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalóban megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚGÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
2. Együttműködési megállapodások megtárgyalása
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök

Budapest, 2020. február 15.


dr. Korani Lefki
elnök





Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10
Web: www.ujbuda.hu

Előterjesztés az 1. napirendi
ponthoz.

Nemzetiségi Önkormányzatok Elnökei
részére

Ügyiratszám: III. /46/ 1 / 2020.
Ügyintéző: Madar- Mihalkó Edina
T

Görög

Tárgy: 2020. évi költségvetés elfogadása

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat adatszolgáltatása alapján a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által elkészített 2020. évi költségvetés tervezet, melyet a 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (3) bekezdése szerint 2020. február 15-éig kell a képviselő-testület elé terjeszteni. Kérem a 2020. évi költségvetés elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2020. március 4-éig** megküldeni szíveskedjen.

Tájékoztatom, hogy a nemzetiségi önkormányzat elfogadott 2020. évi költségvetéséről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának elemi költségvetést kell készítenie, melyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke hagy jóvá. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról hozott 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet 33. § (2) bekezdése értelmében a jóváhagyott elemi költségvetésről a határozattervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül adatot kell szolgáltatni a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben.

Fentiek alapján kérem a határidő betartását annak érdekében, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság az adatszolgáltatás elkészítésének, és annak a Kincstár felé határidőre történő továbbításának eleget tudjon tenni.

Budapest, 2020. február 5.

Üdvözlettel:



Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző

Határozati javaslat**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testületének/2020.(.....) számú határozata az önkormányzat 2020. évi költségvetéséről**

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

7. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 2 670 326 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 670 326 Ft-ban állapítja meg, amelyből
- | | |
|---|---------------|
| a) költségvetési bevételeinek főösszege | 1 848 000 Ft, |
| b) költségvetési kiadásainak főösszege | 2 670 326 Ft, |
| c) költségvetési egyenlege | - 822 326 Ft, |
| amelyből | |
| - működési bevételek és működési kiadások egyenlege | - 822 326 Ft, |
| - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege | 0 Ft, |
| d) finanszírozási bevétele | 822 326 Ft, |
| e) finanszírozási kiadása | 0 Ft. |

8. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2019. év költségvetési maradványból történik.
9. A Képviselő-testület az Önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
10. A 2019. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
11. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
12. Az Önkormányzat
- megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a/2019.(....) ÜGÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: Újbuda Görög Önkormányzat elnöke
 Határidő: 2020. december 31.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2020. évi költségvetése**

.../2020.(....)..... határozata 1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	-	-	-	-
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	-	-	-	-
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	-	-	-	-
1.2.2	BKK bérletek	260 000	260 000	-	-
1.2.3	Utazási költségtérítés	-	-	-	-
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	-	-	-	-
1.2.5	Megbízási díj	-	-	-	-
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	-	-
	Személyi juttatások összesen:	338 740	338 740	-	-
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	163 500	163 500	-	-
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	163 500	163 500	-	-
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	-	-	-	-
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	100 000	100 000	-	-
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	-	-
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	-	-	-	-
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	-	-	-	-
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	100 000	100 000	-	-
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	320 000	320 000	-	-
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)	1 516 826	1 516 826	-	-
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	-	-	-	-
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	-	-	-	-
3.4.2	Külföldi kiküldetés	-	-	-	-
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	-	-	-	-
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat,)	10 000	10 000	-	-
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	-	-
	Dologi kiadások összesen:	2 168 086	2 168 086	-	-
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				
4.1	Támogatások visszafizetése	-	-	-	-
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	-	-	-	-

4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	-	-	-	-
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	-	-	-	-
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	-	-	-	-
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	-	-	-	-
5.3	Immateriális javak	-	-	-	-
	Beruházási kiadások összesen:	-	-	-	-
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-	-
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	-	-	-	-
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	-	-	-	-
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	2 670 326	2 670 326	-	-
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	2 670 326	2 670 326	-	-
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	-	-
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	808 000	808 000	-	-
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	-	-	-	-
8.2	Egyéb működési célú bevételek	-	-	-	-
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	-	-	-	-
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	-	-	-	-
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 848 000	1 848 000	-	-
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	822 326	822 326	-	-
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	2 670 326	2 670 326	-	-

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Görög Önkormányzata

2020. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

...../2020.(...).....határozata 2. melléklet

BEVÉTELEK	2020. évi eredeti előirányzat Ft		KIADÁSOK	2020. évi eredeti előirányzat Ft	
	Előirányzat megnevezés			Előirányzat megnevezés	
Működési támogatás központi költségvetésből		1 040 000	Személyi juttatások		338 740
Egyéb működési célú támogatás bev. államháztartáson belülről		808 000	Munkaadókat terhelő járulékok		163 500
Működési bevételek		0	Dologi kiadások (ÁFA-val)		2 168 086
			Működési célú támogatás átadás áht.-n belülré		0
			Működési célú támogatás átadás áht.-n kívülré		0
Összesen:		1 848 000	Összesen		2 670 326
Működés egyenlege		-822 326			

BEVÉTELEK	2020. évi eredeti előirányzat Ft		KIADÁSOK	2020. évi eredeti előirányzat Ft	
	Előirányzat megnevezés			Előirányzat megnevezés	
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből		0	Beruházási kiadások (ÁFA-val)		0
Egyéb felhalmozási célú támogatás bev. államháztartáson belülről		0	Felújítási kiadások (ÁFA-val)		0
Felhalmozási bevételek		0	Felhalmozási célú támogatás átadás áht.-n belülré		0
			Felhalmozási célú támogatás átadás áht.-n kívülré		0
Összesen		0	Összesen		0
Felhalmozás egyenlege		0			
Finanszírozási bevételek			Finanszírozási kiadások		0
Költségvetési maradvány		822 326			

MINDÖSSZESEN: 2 670 326

Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata

ELŐIRÁNYZATOK	2020. évi terv	2020. I. negyedév	2020. II. negyedév	2020. III. negyedév	adatok Ft-ban
					2020. IV. negyedév
KIADÁSOK					
Működési költségvetés kiadásai					
1. Személyi juttatások	338 740	84 685	84 685	84 685	84 685
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár.adó, cti. hozzájár.)	163 500	40 875	40 875	40 875	40 875
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 168 086	542 021	542 021	542 021	542 023
4. Egyéb működési célú kiadások	-	-	-	-	-
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	-	-	-	-	-
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	2 670 326	667 581	667 581	667 581	667 583
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	2 670 326	667 581	667 581	667 581	667 583
BEVÉTELEK					
Működési költségvetés bevételei					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 848 000	462 000	462 000	462 000	462 000
8. Működési bevételek	-	-	-	-	-
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1 848 000	462 000	462 000	462 000	462 000
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	822 326	205 581	205 581	205 581	205 583
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:	2 670 326	667 581	667 581	667 581	667 583

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

	adatok Ft-ban			
	2020.	2021.	2022.	2023.
Bevételek				
Működési bevételek	1 848 000	1 590 000	1 848 000	1 848 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek	822 326	0	0	0
(belső finanszírozás költségv.maradvány)	2 670 326	1 590 000	1 848 000	1 848 000
Bevételek összesen:				
Kiadások				
Működési kiadások	2 670 326	1 590 000	1 848 000	1 848 000
Felhalmozási kiadások	0	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Kiadások összesen:	2 670 326	1 590 000	1 848 000	1 848 000

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

A 2020. évi költségvetés előterjesztés 1. melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat

adatok Ft-ban	
KIADÁSOK	2020. évi terv
KIADÁSOK	
I. Működési költségvetés kiadásai	
1. Személyi juttatások	338 740
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	163 500
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 168 086
4. Egyéb működési célú kiadások	0
I. Működési költségvetés kiadásai összesen:	2 670 326
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai	
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen:	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(I.+II.)	2 670 326
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.)	2 670 326
BEVÉTELEK	
2020. évi terv	
I. Működési költségvetés bevételei	
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 848 000
8. Működési bevételek	0
I. Működési költségvetés bevételei összesen:	1 848 000
II. Felhalmozási költségvetés bevételei	
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0
II. Felhalmozási költségvetés bevételei összesen:	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)	1 848 000
III. Finanszírozási bevételek	
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (költségv.maradvány)	822 326
III. Finanszírozási bevételek összesen:	822 326
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	2 670 326

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat

Ánt. 29/A.§ alapján Adósságot keletkeztető ügyletek 3 éves kihatása

		Ft-ban			
	Megnevezés (Úrlap/sor)	2020. év	2021. év	2022. év	2023. év
1	Helyi adók (B34-ből, B35-ből)	0	0	0	0
2	Tulajdonosi bevételek (B404)	0	0	0	0
3	Díjak, pótlékok, bírságok, települési adók (B355-ből, B36)	0	0	0	0
4	Immateriális javak, ingatlanok és egyéb tárgyi eszközök értékesítése (B51, B52, B53)	0	0	0	0
5	Részesedések értékesítése és részesedések megszűnéséhez kapcsolódó bevételek (B54-ből, B55)	0	0	0	0
6	Privatizációból származó bevételek (B54-ből)	0	0	0	0
7	Garancia- és kezességvállalásból származó megtérülések (B13, B22, B61, B71)	0	0	0	0
8	Saját bevételek összesen (1+...+7)	0	0	0	0
9	Saját bevételek 50%-a	0	0	0	0
10	Előző években keletkezett fizetési kötelezettség (11+...+18)	0	0	0	0
11	Hitelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
12	Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
13	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
14	Adott váltókból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
15	Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
16	Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
17	Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
18	Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
19	Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség (20+...+27)				
20	Hitelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
21	Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
22	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
23	Adott váltókból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
24	Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
25	Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
26	Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
27	Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
28	Fizetési kötelezettség összesen (10+19)	0	0	0	0
29	Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-28)	0	0	0	0

Alóttérítés a 2. napirendi ponthoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15511441-1-43

képviseli: Becseics Péter, elnök

mint Együttműködő fél 1

másfelől a

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15511472-1-43

képviseli: Dr. Korani Lefki, elnök

mint Együttműködő fél 2

között az alábbiak szerint:

1. Együttműködő felek megállapodnak abban, hogy a .../2020. (...) ÜGÖ és a .../2020. (...) SZBÖ határozatok alapján - 2020. április 1-től - 2024. szeptember 30-ig terjedő időszakra vonatkozóan - együttműködnek közös megbeszélésen alapuló nemzetiségi kulturális programok, köznevelési projektek, tudományos rendezvények megvalósításában, valamint kiadványok kiadásában.
2. A felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban jelzett időszakra vonatkozóan egymás rendezvényeiről folyamatosan tájékoztatják egymást. Szakmai és anyagi vonatkozásban segítik egymást a programok szervezésében és zavartalan lebonyolításában.
3. A felek megállapodnak abban is, hogy a fenti együttműködési megállapodás tartalmát csak közösen bővíthetik.
4. A fenti együttműködési megállapodás az 1. pontban meghatározott időszak végén, illetve az együttműködő felek közös akaratával szűnik meg.
5. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.
6. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Dátum: 2020.

.....
Együttműködő fél 1

Becseics Péter

Újbuda Szerb Önkormányzata

.....
Együttműködő fél 2

Dr. Korani Lefki

Újbuda Görög Önkormányzata

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15511427-1-43

képviseli: Vladimirova Milena, elnök

mint Együttműködő fél 1

másfelől a

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15511472-1-43

képviseli: Dr. Korani Lefki, elnök

mint Együttműködő fél 2

között az alábbiak szerint:

1. Együttműködő felek megállapodnak abban, hogy a/2020. (...) ÚGÖ és a/2020. (...) ÚBÖ határozatok alapján - 2020. április 1-től - 2024. szeptember 30-ig terjedő időszakra vonatkozóan - együttműködnek közös megbeszélésen alapuló nemzetiségi kulturális programok, köznevelési projektek, tudományos rendezvények megvalósításában, valamint kiadványok kiadásában.
2. A felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban jelzett időszakra vonatkozóan egymás rendezvényeiről folyamatosan tájékoztatják egymást. Szakmai és anyagi vonatkozásban segítik egymást a programok szervezésében és zavartalan lebonyolításában.
3. A felek megállapodnak abban is, hogy a fenti együttműködési megállapodás tartalmát csak közösen bővíthetik.
4. A fenti együttműködési megállapodás az 1. pontban meghatározott időszak végén, illetve az együttműködő felek közös akaratával szűnik meg.
5. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.
6. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Dátum: 2020.

.....
Együttműködő fél 1

Vladimirova Milena

Újbuda Bolgár Önkormányzata

.....
Együttműködő fél 2

Dr. Korani Lefki

Újbuda Görög Önkormányzata